

أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص (CD) نحو إنجاز تعلم اللغة العربية
لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل
جلajah لامونجان

بحث علمي

مقدم لكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة (S.Pd.I)
في تعليم اللغة العربية

PERTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K T-2007 008 PBA	No. FIG : T-2007 / PBA / 008 TANGGAL : قدمته :

رماية الخيرة

DO 23.03.21



قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا
٢٠٠٧

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Rimayatul Khoiroh

NIM : DO 230321

Jurusan/Program Study : Pendidikan bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambil alihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan saya sendiri.

Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil dari jiplakan, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Surabaya, 17 Juli 2007
Yang membuat pernyataan

Rimayatul Khoiroh
NIM. DO 2303021

الخطاب الرسمي

الملحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث

فضيلة عميد كلية التربية
بجامعة "سونن أمبيل" الإسلامية
الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح فترى أن البحث الجامعي للطلبة

الإسم : رماية الخيرة

رقم التسجيل : DO ٢٣٠٣٠٢١:

الموضوع : "أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلّم اللغة العربية

لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاة

لامونجان"

واف للشروط المطلوبة وهي مستعدة لاشتراك المناقشة للحصول على درجة

(S.Pd.I) في تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية سونن

أمبيل سورابايا.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ١٧ يولي ٢٠٠٧

المشرف

الدكتور الحاج محمد يونس ابو بكر الماجستير

رقم الوظيف : ١٥٠٢٨٩٣٩٩

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الإسم : رماية الخيرة

رقم التسجيل : D.٢٣.٣.٢١

الموضوع : أثر تطبيق تعليم الحادثة بالأقرص (CD) نحو إنجاز تعلم اللغة

العربية لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فرجيل

جلاجاه لامونجان

وقد قرر مجلس المناقشة بنجاحها وأنها استحققت على نيل درجة (S.Pd.I) في قسم

تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة:

الرئيس : الدكتور الحاج محمد يونس ابو بكر الماجستير (.....)

الكاتبة : أمي حنيفة الماجستير (.....)

المناقش الأول: الدكتور اندوس واهب وهاب الماجستير (.....)

المناقش الثاني : الدكتور اندوس الحاج شيف الله ازهارى الليسانيس (.....)

سورابايا، ١٠ أغسطس ٢٠٠٧

عميد كلية التربية



الدكتور اندوس نور حليم الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩

ABSTRAK

Khoiroh, Rima'atul, 2007 : " pengaruh penerapan pembelajaran muhadastah dengan CD terhadap prestasi belajar bahasa Arab siswa di madrasah Aliyah Bustanul Ulum tanggung Prigel Glagah Lamongan " .

Permasalahan yang di bahas dalam skripsi ini adalah apa dan bagaimana penerapan pembelajaran Muhadastah, bagaimana prestasi belajar bahasa Arab serta pengaruh penerapan pembelajaran Muhadastah dengan CD terhadap prestasi belajar bahasa Arab siswa di madrasah Aliyah Bustanul Ulum tanggung Prigel Glagah Lamongan.

Yang melatarbelakangi pembuatan judul tersebut adalah karena teknik dan strategi dalam suatu metode / media pembelajaran sangatlah penting dalam penguasaan bahasa Arab di sekolah, karena ia merupakan unsur yang dapat mempengaruhi terhadap keaktifan belajar dan penerimaan pengetahuan oleh siswa siswi dalam belajar bahasa Arab.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh pembelajaran Muhadastah dengan CD terhadap prestasi belajar bahasa Arab siswa siswi kelas II Aliyah.

Sedangkan metode yang di gunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini adalah observasi, interview, dokumentasi, dan angket dengan menggunakan rumus " prosentase " untuk mengetahui penerapan pembelajaran Muhadastah dengan CD (variable X) dan prestasi belajar bahasa Arab (variable Y), sedangkan rumus statistic " product moment " di gunakan untuk mengetahui ada tidaknya hubungan pengaruh pembelajaran Muhadastah dengan CD terhadap prestasi belajar bahasa Arab siswa.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan pembelajaran muhadastah dengan CD tersebut, sedang hal ini terbukti dengan hasil prosentasi yang menunjukkan nilai 64,1 %, dan apabila di konsultasikan dengan standart nilai yang dikemukakan oleh Suharsimi Arikunto, maka hasil tersebut terletak diantara 60-75% yang berarti "sedang" dan untuk pengaruh penerapan pembelajaran dengan menggunakan studi terhadap prestasi belajar bahasa Arab di Madrasah Aliyah Bustanul Ulum adalah 0,49 yang menurut Suharsimi Arikunto bahwa hasil tersebut terletak antara 0,30-0,49 yang berarti terdapat hitungan yang "sedang" antara keduanya.

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMIEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG : T-2007 / PBA / 028
	ASAL BUKU :
	TANGGAL : الفهرس

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- أ صفحة الموضوع
- ب الخطاب الرسمي
- ج التصديق
- د الإهداء
- هـ الشعار
- و التمهيد
- ز الفهرس

الباب الأول : المقدمة

- أ. خلفية البحث ١
- ب. قضية البحث ٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- ج. أهداف البحث ٣
- د. منافع البحث ٥
- هـ. النظرية العلمية ٥
- و. فروض البحث ٧
- ز. توضيح بعض المصطلحات ٧
- ح. طريقة البحث ٨
- ط. بحوث السابقة ١٣
- ي. خطة البحث ١٥

الفصل الاول : تطبيق تعليم الحادثة بالأقرص ١٦

١. تعريف الحادثة ١٦

٢. أهمية الحادثة ١٧

٣. أهداف تعليم الحادثة ١٨

٤. طرق واساليب تعليم الحادثة ٢١

٥. اساليب تعليم الحادثة ٢٣

٦. تطبيق تعليم الحادثة بالأقرص ٢٤

الفصل الثاني : إنجاز تعلم اللغة العربية ٢٦

١- تعريف إنجاز تعلم اللغة العربية ٢٦

٢- العوامل المؤثرة على إنجاز التعلم ٢٨

الفصل الثالث : أثر تطبيق تعليم الحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم

اللغة العربية لطلاب ٣٤

الباب الثالث : الدراسة الميدانية ٣٦

الفصل الأول : لمحة عن المدرسة العالية بستان العلوم ٣٦

١. خلفية تأسيسها ٣٦

٢. الموقع الجغرافية ٣٧

٣. قائمة المنظمين بمدرسة العالية بستان العلوم ٣٨

٤.	بصيرة وإرسالية وأهداف مدرسة العالية بستان العلوم لوصول	٣٩
	أهداف التربية القومية، فقد أعلنت المدرسة العالية بستان	
	العلوم كمايلي:	٤٠
٥.	أحوال الوسائل و الأدوات في المدرسة العالية بستان	٤١
	العلوم	٤٥
٦.	احوال المدرسين والموظفين لمدرسة العالية بستان العلوم	٤٦
٧.	احوال الطلاب فيها	٤٦
	الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها	٤٦
	١. تطبيق تعليم المحادثة بالأقراص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية	٤٦
	لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم	٤٦
	٢. إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم	٦٠
	تأخونج فريجيل جلاجاه لامونجان.	٦٣
	٣. اثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقراص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية	
	لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم	٦٩
	الباب الرابع : الإختتام	٦٩
	أ. الخلاصة	٧٠
	ب. الإقتراحات	

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

تعتبر اللغة العربية بتراتها الأدبي إحدى اللغات العظيمة في العالم. فمنذ العصور الوسطى نمت هذه اللغة العالمية التي هي اللغة العربية من أحد لغات العالم العظيمة.

والعربية لغة القرآن، فإنها إرتبطت بالإسلام إرتباطاً كبيراً. فهي اللغة الدينية لجميع المسلمين في أنحاء العالم.^١

ومن المعلوم أن فهم الدين على وجهة الصحيح ضروري لمعتنفة. ولا يمكن للمسلم أن يؤدي العبادات والواجبات كلها على الوجه الصحيح ما لم يكن ذا معرفة صحيحة قرية بالدين. والقرآن، وهو كتاب الله، لغة العربية، وسننظّل العربية من أجلها لأجل من وجوده للدخول إلى عالم القرآن وفهمه بصورة صحيحة. وفي الصلاة فإن المسلم يقرأ ويفهم ومن يرتل أصواتاً مسرورة دون فهم. والعلوم الإسلامية (من الحديث النبوي والفقه والتوحيد وأصولها) كلها مدونة بالعربية.^٢



^١ فتحى على يونس، نصيح منهج لتعليم اللغة العربية للاحزاب، (دار الثقافة ١٩٧٨)، صفحة ٢٣.

^٢ أحمد محمد الديان، الموجه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (المملكة العربية السعودية العدد الأول، ١٩٨٨).

اللغة العربية والقرآن الكريم لا تفترقان، لأنها كوجهي العملة ويستند كل منها على الأخرى.

وفي الواقع، إن اللغة العربية إحدى اللغات العالمية الكبيرة واللغات الرسمية المعتمدة في الأمم المتحدة لذا، ينبغي لنا أن نهتم اللغة العربية اهتمام شديدا من المدرسة الابتدائية حتى الجامعة.^٢

فاللغة عند علم اللغة. تكون كاملة إذا تطلق في النطق والكلام (المحادثة).^٣ يعتبر الكلام (المحادثة) جزءاً أساسياً في تعليم اللغة الأجنبية. وذلك لأنه يمثل الجزء العملي والتطبيقي لتعليم اللغة. وكثيراً ما نجد أن متعلم اللغة العربية يهدف إلى التمكن من الكلام والنطق بهذه اللغة. فمهاره الكلام (المحادثة) هي المهارة الأساسية الثانية بعد مهارة الإستماع.^٤ وعرفنا أن اللغة العربية لها فنون اللغة وهي أربعة: الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، وتسمى هذه الفنون مهارة اللغة.

من مشكلات تعليم اللغة العربية، كيف التربية والتدريبية المهارة لدى الطالب حتى يكون من الماهرين في الكلام. لأن بعض الطلاب يعتمدون أن اللغة العربية أصعب اللغة من اللغات الأجنبية الأخرى. لذا،

^٢ يترجم من، Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta, Grafindo

Persada 1995), hal. 188

^٣ يترجم من، Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya, al-Ikhlās,

1991), hal. 122

^٤ أحمد عبد الله نيسير، تعليم الكلام (المحادثة). (المملكة العربية السعودية)، صفحة: ١٠

ويستحسن لنا حاول كل هذه المشكلة. وهي تحتاج إلى اللغوي والكتب

العلمية والمحلات العربية. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في الوقع، أن اللغة العربية بسيط، إذا كنا مجتهدين وشجاعين ممارستها بدون حياء وخوف من الخطأ أكثر التدريبة وممارستها.^٦

التكلم هو آلة إتصال الآراء التي تتركب وتطور بحاجات المستمع. وهدف أساسي من تكلم أو تحدث هو الإتصال، ليستطيع أن يوصل الأفكار فعالية فينبغي للمتكلم أو للتحدث أن يفهم معاني كل شئ أراد. من أجل ذلك، أرادت الباحثة أن تعرف كيف يجعل أنفسنا مؤهلين بتكلم اللغة العربية بدقة وتمكن من صيغ النحوية ونظام ترتيب الجمل والكلمات.

كذا تعليم اللغة العربية تساوى بتعليم دروس أخرى. ونجاح تعليمها معين بعوامل مختلفة. والطريقة هي من إحدى العوامل، لها دور مهمة في نجاح التعليم. لأن نجاح تعليم اللغة العربية تؤثر بطريقة تعليم التي

تستعملها. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هذه الفرصة أرادت الباحثة في تعليم المحادثة عند الطريقة، يعنى بالأقرص. أما عن هذه الطريقة يعطى الخبرة التعليم الذى تفعلها والفعال والمفرح أيضا. بهذه الطريقة في العلمية التعلم الدروس أمل الهدب الخبرة يبلغ الخير مناسب بالأمل وليس مثالي فقط. فلذلك في هذا البحث الباحثة بمو

^٦ يترجم من، Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran...*, hal. 189

ضوع". أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب
 في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان"

ب. قضية البحث

- ١- كيف تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم
 تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان؟
- ٢- كيف إنجاز تعلم اللغة العربية في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج
 فريجيل جلاجاه لامونجان؟
- ٣- كيف أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية
 لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه
 لامونجان؟

ج. اهداف البحث

- ١- لمعرفة تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم
 تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان؟
- ٢- لمعرفة إنجاز تعلم اللغة العربية في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج
 فريجيل جلاجاه لامونجان؟
- ٣- لمعرفة أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية
 لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه
 لامونجان؟

د. منافع البحث

١- للباحثة خاصة والقارئ عامة لتوسيع المعلومات من مادة البحث

الإستمرار أذق واعمق.

٢- لمعلم درس اللغة العربية في ذلك الجامعة لترقية جودة الدراسة.

٣- الباحثة خاصة القارئ عامة لتوسيع العلوم عن تدريس المحادثة إبتغادا

عن الخطأ في علمية التعليمية

هـ. النظرية العلمية

١. تعليم المحادثة بالأقرص

محادثة هي تكلم باللغة العربية. وطريقة المحادثة هي كيفية أن يقدم

مادة الدراسة اللغة العربية بالمحادثة. كان في المحادثة التفاعل بين المدرس

والطلاب وبين الطلاب و الطلاب بزيادة المفردات وممارستها.^٧

واهداف تعليم المحادثة هي :

١. تدريب لسان ليعودهم باللغة العربية

٢. ماهر في تكلم اللغة العربية عن كل الواقعة في الجماعة

٣. يستطيع أن يترجم محادثة مع الأخرى

٤. يدق أن يحب اللغة العربية ويحب القرآن حتى يطفو النشاط ليدرستها^٨

^٧ يترجم من : Yusuf Tayar, Methodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab (Jakarta: Raja

Grafindo Persada, 1995) h. 191

^٨ مرجع السابق ، ١٩٢

الأقرص هو الوسيلة multimedia التي تتكون من أنواع إتحاد خطوط بيانية (Grafik) ونصوص وصوراً و animasi اللاتي يقدم المعلومات والتوصية أو شحنة الدراسة^٩. اذا تعليم المحادثة بالأقرص هو تكلم اللغة العربية بالوسيلة audio visual او multimidia.

٢. إنجاز تعلم اللغة العربية

قال سوهارسيمي أريكونطا الإنجاز هو نتيجة محسولة تمثل علو طبقات الطلاب في نيل الأغراض المعينة في مواد الدراسة^{١٠}

قال وثيرنجتون (Witherington) في كتابه Educational Psychology التعلم هو تبديل في الشخصية التي يظهر النفس كي تصميم الجديد من التفاعل الذي استعداد وقدرة وموقف والعادة وماهراو والتعريف^{١١}

العوامل المؤثرة على إنجاز التعلم^{١٢}

١. العوامل من داخل نفس الطلاب (Internal)

٢. العوامل من خارج نفس الطلاب (External)

٣. أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية

^٩ يترجم من : (Arsyad Azhar, Media Pembelajaran, Jakarta: Raja Grafindo 2007) h. 171

^{١٠} يترجم من : (Arikunto Suharsimi, Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan (Jakarta: Bumi Aksara,

1993), h. 282

^{١١} يترجم من : (Purwanto Ngalim, Psikologi Pendidikan, (Bandung: Remaja Rosyda Karya,

1990), 84

^{١٢} مرجع السابق، ١٠٢

الأقرص هو الوسيلة Multimedia التي تتكون من أنواع اتحاد
خطوطانية (Grafik) ونصوص وصورة و animasi اللاتي يقدم المعلومات
والتوصية أو شخنة الدراسة.

هذا Multimedia يتعهد تستخدمه في التربية لأن يعطى ربح كافة في
التعلم لأن الطلاقة المبشرة وينظر كل شئ الذي يدرسها ، وهذه الوسيلة
جيد لتعليم حتى الطلاب نشاط ويدفع لتعليم اللغة العربية خصوصا فنتيجة
مقنع .

و. فروض البحث

في هذا البحث ان تلخص الباحثة وجود أثر تطبيق تعليم المحادثة
بالأقرص نحو إنجاز تعليم اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم
تائجونج فريجيل جلاجاه لامونجان.

ز. توضيح بعض المصطلحات

لكسي ينال أقرأ أفهم الصحيح بموضوع هذ البحث فيهم الباحثة
أن تبين المصطلحات الموضونة فيه، وهي ماييلي:
أثر: القدرة الموجودة من الشئ الذي جعل الطبيعة والإيمان والعمل.^{١٣}
تطبيق: مصدر من طبق - يطبق - تطبيقا بمعنى تنفيذ.^{١٤}

^{١٣}ترجم من : (Balai Pustaka, Kamus Besar Bahasa Indonesia , (Jakarta: Balai Pustaka, 1991)

^{١٤}على أحمد زهدى محضر ، فاموس العصري عربى أندوسى (كرافيت ٢٠٠١) ١٢٢٤

تعليم: لفظ التعليم على وزن تفعيل مصدر من :علم - تعلم - تعليمًا.

بمعنى جعله يعلم.^{١٥} مصدر من : علم - يعلم - تعليمًا بمعنى :

تلقين الدرس أو بمعنى التهذيب.^{١٦} وهو إلقاء المعلومات إلى

الطلاب أو المتعلمين كي يعرف المتعلمون حوادث وأحكام وكيفية

وجود المعلومات.^{١٧}

المحادثة: هي تكلم بعضًا.^{١٨}

المراد به مادة الدرس التي نتكلم باللغة العربية. في هنا المحادثة هي

الماهرة التكلم باللغة العربية

الأقرص : الوسيلة multimedia التي تتكون من أنواع إتحاد.

إنجاز : قيمة من هيئات يعلمها الشخص أو المجموعة.^{١٩}

تعلّم : تعلم، أعلم من إخوان الظن^{٢٠}، تغيير الخلقية الثابتة نتيجة من

الخيرات أو الخلقية.^{٢١}

ح. طريقة البحث

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- نوع البحث العلمي

^{١٥} أبو لويس معلوف ، المنجد في اللغة والأعلام، دار المشرق ، (بيروت ، ١٩٨٩) ٥٢٦

^{١٦} أحمد ورسون منور ، قاموس عربي أندنسيا، ١٣٨

^{١٧} يترجم من : Zuhairini Dkk, Methodologi Pendidikan Agama, Ramadani, (Solo, 1993)

^{١٨} المنجد، المرحع السابق، صفحة، ١٢١

^{١٩} يترجم من : Prestasi Belajar Dan Kompetensi Guru, 19

^{٢٠} المنجد في اللغة والأعلام ، ٥٢٧

^{٢١} يترجم من : Muhaimin Dkk, Strategi Belajar Mengajar (Surabaya: CV. Citra Media Karya

Anak Bangsa, 1997), 43

في هذا البحث يبين الباحثة نوع البحث العلمي وهي طريقة البحث الكمية. وهي العلمية في نيل المعرفة باستعمال البيانات أو الرقم الـ في إيجاد البيان عن الشيء المنشود.

أما صفة هذا البحث الكمي بطريقة التأثير. والهدف من هذه الصفة لمعرفة "تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان". وعرف عن قوة التأثير بينهما و يستعمل فيها مقياس التأثير لتعيين قوة الأثر تطبيق تعليم المحادثة نحو إنجاز تعلم اللغة العربية باستعمال تحليل البيانات الإحصائية.

٢- مجتمع البحث

• مجتمع البحث

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص في البحث.^{٢٢} والمجتمع في هذا البحث يتكون من جميع الطلاب الذين يجلسون في فصل الثاني لسنة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان. وكان عدد سبع وأربعين طالبا. ولأن عدد الطلاب ناقص من مائة فأستعمل الباحثة القصدية (purposive)

٣- طريقة جميع البيانات

^{٢٢} نفس المرجع، صفحته ١١٥

ولظفر البيانات المضبوطة حسب الأغراض المنشودة في ممارسة هذه

الملاحظة، استعملت لباحثة عدة الطرق لجميع البيانات كما يلي :

(١) طريقة المقابلة

هي طريقة جمع البيانات بطريقة الاستجواب المرتب وفي علاقة مواجهة. استعملت هذه الطريقة لمعرفة النظم عن المحادثة وتطبيقها والحصول المعلومات عن حالة مكان البحث بوجه عام

(٢) طريقة الإستبانة

هي طريقة جمع الحقائق بتوزيع الأسئلة المكتوبة إلى الطلاب لنيل الأجوبة المتعلقة بهم. وهي طريقة جمع الحقائق بتقدم الأسئلة المرتبة إلى العينان المناسبة على الغرض تحريرها.^{٢٣} يفيد لمعرفة تعليم المحادثة التي توجهها الطلاب في المدرسة

العالمة بستان العلوم تافانج فرجيل حلاص الامونجان.

(٣) طريقة الملاحظة او المشاهدة

وهي طريقة جمع البيانات بالمراقبة المباشرة في الموضوع المعين الذي يتعلّق بالغرض.^{٢٤}

(٤) طريقة الوثائق

^{٢٣} يترجم من: Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta), 105

^{٢٤} يترجم من: Sanapiah Faisol, *Dasar Dan Tehnik Penyusunan Angket*, (Usaha Nasional :

Surabaya), Hal. 2

وهي طريقة جمع البيانات بملاحظة الأشياء المكتوبة والجرائد

والمجلات والوثائق والنظم والمذكرات اليومية وغير ذلك^{٢٥}.

٤- طريقة تحليل الحقائق

في هذه الفرصة قدمت الباحثة حقائق كمية. وهي حقائق من الأرقام المرتدة بطريقة الإحصائية.^{٢٦} ولكن لا يخلو من حقائق الكيفية. لذلك قدمت الباحثة طريقتين من طريقة الإحصائية يعنى الإجابة المسئلة الأولى عن تطبيق تعليم المحادثة إستخدمت الباحثة النسبة المئوية يلي :

$$\frac{\text{النسبة المئوية: تكرار الاجوبة}}{\text{عدد المستجيبين}} \times 100\% \quad \text{٢٧}$$

عدد المستجيبين

أما التفسير و التعيين بالكلمة الكيفية من الرمز السابق فكما يلي :^{٢٨}

٧٦% - ١٠٠% : جيدا

٦٠% - ٧٥% : مقبولا

٤٠% - ٥٥% : ناقصا

١٠% - ٣٩% : قبيحا

^{٢٥} Sutirno Hadi, *Methodologi Reseach*, 136

^{٢٦} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelittan*, 185

^{٢٧} Saifuddin Azwar Anas, *Metodologi Penelittan*, (Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2003), 5

^{٢٨} Anas Sujono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta, PT. Raja Grafindo

Persada, 1996), 40

ولإجابة المسألة الثانية عن إنجاز تعلّم اللغة العربية لطلاب إستخدمت

$$M_y = \frac{\sum y}{N}$$

ولإجابة المسألة الثالثة إستخدمت الباحثة الطريقة الإحصائية بالرمز

المستوى الأهمية (product moment) لمعرفة أثر تطبيق تعليم المحادثة

بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان

العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان والرمز كما يلي :

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2][N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

البيان :

R_{xy} = المستوى الأهمية (product moment)

N = عدد المستجيبين

$\sum xy$ = جملة حاصل ضرب من قيمة x و y

$\sum X$ = جملة جميع قيمة x

$\sum Y$ = جملة جميع قيمة y

التفسير على قيمة المستوى الأهمية r_{xy} كما يلي:^{٢٩}

علاقة صغيرة جدا	٠,٢٠ — ٠,٤٠
علاقة صغيرة	٠,٤٠ — ٠,٦٠
علاقة بسيطة	٠,٦٠ — ٠,٨٠
علاقة قوية	٠,٨٠ — ١,٠٠
علاقة قوية جدا	١,٠٠ — ١,٢٠

ط. بحوث السابقة

البحث العلى القدم هي:

- ام مطبعة، رقم القيد دراسة عن طريقة تعليم المحادثة في المدرسة الثانوية "بانوهاشيم" بجانتى وار وسيدو وارجو، ١٩٩٥، الخلاصة هي:

- طريقة المحادثة في المدرسة الثانوية "بانوهاشيم" بجانتى للبنات

هي تستخدم الطرائق فيما يلي:

- (١) طريقة المباشرة، طريقة الطبيعية، طريقة التوصية، طريقة التولفة، وغير ذلك. (٢) العوامل التي تساعد إلى استخدام طريقة تعليم المحادثة في المدرسة الثانوية "بانوهاشيم" بجانتى هي: استماع الشريط واحدة في الشهر، بيئة العربية ومحكمة اللغة.

● خمسية، رقم القيد DO٢٢٩٥٢٣٥، العلاقة بين تنظيم المحادثة وإنجاز

الطالبات لمادة اللغة العربية في المدرسة العالية الخاصة "معلمات"

بالمعهد الاسلامي والي سنجاشو كيرجونباغ ١٩٩٩، خلاصة:

النظام اللغة العربية الطالبات في المدرسة العالية الخاصة

"معلمات" بالمعهد الاسلامي والي سنجاشو كيرجونباغ هو

العالي ٢ ان الإنجاز الطالبات في مجال تدريس اللغة العربية في

المدرسة العالية الخاصة "معلمات" بالمعهد الاسلامي وإلى

سنجاشو كيرجونباغ هو الخير.

ام حنيفة، رقم القيد DO٢٢٩٧١١٥، دراسة عن تعليم المحادثة في قسم

اللغة العربية بكلية التربية التابعة لجامعة سونن امبيل الاسلامية

الحكومية سورابايا، ٢٠٠١، خلاصة: ان أهداف تعلم المحادثة في قسم

تعليم اللغة العربية بكلية التربية التابعة لجامعة سونن امبيل الاسلامية

الحكومية سورابايا هي:

- قدرة الطلاب على التكلم بالتغنيم او الصوت الصحيح والتركيب

المناسب بقواعد اللغة العربية وقد رتّم على التعبير عن افكارهم

تعبير اذا ضما ومفهوما دون الخجل. - اما الطريقة المستخدمة في تعلم

المحادثة في قسم اللغة العربية كلية التربية لجامعة سونن امبيل الاسلامية

الحكومية سورابايا.

• يايؤ أفيانا، رقم القيد ١٢٢٩٢٢١٩١، تعليم المحادثة في المدرسة

الثانوية منبع الصالحين سوجي منبار كرسيت، ١٩٩٧، خلاصة:

١- ان عملية تعليم المحادثة في الفصل الثاني والثالث من المدرسة الثانوية منبع الصالحين يحتاج إلى كثير من العناية والاهتمام الكبير لأنها قد تكون غير مناسبة بنظرية التعليمية الصحيحة. ٢- اما من ناحية القاء المواد وطريقة والوسائل المستعملة والاساليب الاجرائية وكيفية التقويم من مدرسة اللغة العربية خاصة ومن مدير المدرسة عامة.

وهذا البحث بالموضوع "أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان".

وهذا البحث مختلف عن موضوع قبلها فلذلك. في هنا في هذا البحث ارادت الباحثة لتطور تعليم المحادثة بالأقرص لترقية مهارة الكلام وإنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم

ي. خطة البحث

تنقسم الباحثة العلمى على اربعة ابواب. كل باب مباحثة خاصة تكون من الفصول مترابطة مفصل من الباب الاول الى باب الرابع. الباب الاول :المقدمة يشتمل على المدخل، وقضية البحث واهداف البحث ومنافع البحث ونظرية العلمية وتعريف توضيح

بعض المصطلحات وفروض البحث وطريقة البحث

ويجوز البحث والاختراع من ذللك التقسيمات هي
خطة البحث.

الباب الثاني: في هذا الباب تناولت الباحثة عن الدراسة النظرية، ويشتمل
على ثلاثة فصول :

الفصل الاول: في هذا الفصل تتكلم الباحثة عن تعريف
المحادثة وأهميتها واهدافها والطرق و اساليبها وتطبيقها
بالأقرص

الفصل الثاني: عن إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب ويشتمل
على تعريف إنجاز التعلم و العوامل التي تؤثر إنجاز التعلم .
الفصل الثالث: أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز
تعلم اللغة العربية لطلاب.

الباب الثالث : الدراسة الميدانية تشتمل على فصولين :

الفصل الأول : لمحة عن المدرسة العالية بستان العلوم تانجوتج
فريجيل جلاجاه لامونجان و يشتمل على تاريخها و
تأسيسها و احوال المعلمين والمتعلمين فيها.

الفصل الثاني : عرض البيانات و تحليلها

الباب الرابع : الإختتام، ويحتوى هذا الباب على الخلاصة و الإقتراحات

الباب الثاني

الدراسة النظرية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الاول : تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص

١. تعريف المحادثة

في هذا البحث العلمي يبحث الباحثة "المحادثة" لمعرفة معني المحادثة الحقيقية ويعرض الباحثة تعريف المحادثة فيما يلي:

أ. الكلام هي الوسيلة اللغوية الوحيدة المستخدمة عالميا للإتصال بين أفراد الجنس البشري^١

ب. المحادثة تبين باللسان ما في القلب بكلام صحيح ومناسب بما يقصده^٢

ج. أنها المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين^٣

ومن تعريف المحادثة المذكور يستطيع الباحثة ان يلخص عن المحادثة هي

إحدى من مهارات اللغوية الأربعة كوسيلة اللغوية الوحيدة المستخدمة هي

عالميا للإتصال بين أفراد الجنس البشري. كمخلوق الإجتماع ليستطيع أن

يغير أفكارهم وعواطفهم ومشاعرهم في مواقف الحياة المختلفة

^١ الدكتور كمال إبراهيم بدرى ، علم اللغة الترميز الاصواب والنظام الصوتي مضافا علم اللغة العربية ، ١٩٩٢ ص ، ٥٠

^٢ بترجم من ، Prof. Dr. H. Mahmud Yunus, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab* Hidayah

Karya Agung hal. 63. 1983

^٣ رشرى أحمد طعيمة . علم العربية لغة الناطقين بها ١٦٣

٢. أهمية المحادثة

للمحادثة أهمية كثيرة لأن المحادثة هي الوسيلة للاتصال بين أفراد

الجنس البشرى عن أفكارهم ومشاعرهم في مواقف الحياة المختلفة .
ولسهولة ذلك يخلص الباحثة أهمية المحادثة كما يلي :

أ. يستعمل من نفوس الطلاب مظاهر الخوف وفقد الثقة والحجل ويعودهم
القدرة على الحديث في الجماعة

ب. بعد الطلاب للمواقف القيادية والخطابية بما تبين له من إرتجال للحديث
في المواقف السريعة وإتقان للإلقاء وتمثيل في الأداء مراعاة للمعاني.

ج. يتيح الفرصة للمعلم أن يكتشف عيوب التفكير والتعبير لدى بعض
الطلاب حتى يعمل على معالجها بصورة سريعة وعامة امام الطلاب
وبذلك تكون الفائدة اعم وأشمل

د. وسيلة من وسائل الإرتفاع بالمستوى إلتقاء في عند الطلاب وزيادة

معلوماتهم

هـ. مجال يطلع فيه الطلاب على نماذج من تفكره وتعبيره بتناولها المعلم
بالنقد والتحليل والموازنة بهدف الإجادة والمستحسين^٤

أهمية المحادثة المذكورة ليس للطلاب فقط ، ولكن مهمة جدا
للأساتيد أيضا لأن أساتيد دوراهما في تعليم المحادثة . مثل إذا وجد
الأستاذ الأخطأ من كلام الطلاب فينبغى له أن يصحح الكلام ليكون

^٤ الدكتور محمد عبد القدر احمد ، طريقة العلم اللغة العربية ، الطبعة الاولى ٢٣٤

الطلاب يحدث بكلام صحيح وواضح وجيد . ولا ينسون من الأساتيد أن يعطي الدوافع إلى الطلاب بأعطاء التدريب مكشفا حتى ينالوا الوصول إلى كل ما يهدف ويريد.

قال الأستاذ الدكتور رشدى أحمد طعيمة "أن أهمية تدريس الكلام أو المحادثة " هى القدرة على إمتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر فى حياة الإنسان ، ففيها تعبير عن نفسه ، وقضاء لحاجته ، وتدعيم لمكانته بين الناس^٥

٣. أهداف تعليم المحادثة

قال أحمد عبد الله البشير أن هناك أهدافا عامة لتعليم الكلام يمكن أن تذكر أهمها وهى :

أ. أن يعود المعلم الكلام فى المواقف الإتصالية المختلفة وهذا يتطلب

الطلاقة فى الإستماع قبل الكلام

ب. النطق وفقا للتركيب المألوفة عند أهل اللغة

ج. استخدام الكلمات المعبرة عن المعانى المطلوبة

د. ان يعبر عن نفسه تعبيرة واضحة مفهومة فى موافق الحديث البسيطة

^٥ رشدى احمد طعيمة . المراجع السابق . ص. ١٦

٥. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل

ومترايط لغويات ومنية مقبولة.^٦
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وقال نائف محمود معروف أن أهداف تعليم المحادثة (الأنشاء

الشفهي) هي :

- أ. تشجيع الطالب على مواجهة الآخرين ومحاورتهم بلغة عربية سليمة.
- ب. التغلب على عامل الحياة الزائد عند بعد الطلاب الذي يحول دون توضيح الأفكار و المعاني التي تحول في حوارهم.
- ج. تنمية القدرة الخطابية لما لها من مواقف حياته تستدعها
- د. تنمية القدرة على الإرتجال الكلامي وشجده البديهة عند أصابها لتساهم في تولد الأفكار و الخواطر.
- هـ. تعويد الطالب على قواعد الحديث والأصغاء واحترام أقوال الناس الذين يتحدثون اليه ، وأن خالفوه في الرأي والإجتهد

و. تقسم طرائق تعليم المحادثة عند Sri Utari Subyakto N نوعين :

(١) عمليات المحادثة الاولى

- ❖ أن يأمر المدرس من الطلاب لحفظ الكلمات الموجودة في المحادثة بطريقة تمثيلة قبل التدريبات في المحادثة من المفردات وتركيب الكلمات لنقصان شك الطلاب أن يلفظ الكلمات وتسمى هذه الطريقة بطريقة السمعية والشفوية

^٦ احمد عبد الله البشر . مذكرة الكلام المحادثة . ص ٥

❖ المحادثة بالصورة

نحمل المدرس الصورة في الفصل ثم يشير كلها الى الطلاب

واحدًا بعد واحد.

❖ المحادثة الموجهة

تدريب المدرس من الطلاب النطق عن العبارات

اليومية : صباح الخير ، صباح النور ، كيف حالك ، الحمد لله

وهلم جرى بالاسئلة والاجوبة بين المدرس والطلاب

❖ المحادثة بالإشارة

يعرض المدرس الاسئلة بالأفعال امام الطلاب ثم يطالب اليهم

الأجوبة مثلاً ، ماذا يفعل الآن ؟

(يجلس ، يقوم ، يمشى ، وغير ذلك)

❖ يعرض المدرس الكلام الناقصة ثم يطالب الطلاب ان يتمها.

(٢) عمليات المحادثة الكاملة

في هذه العمليات يقسم المدرس الطلاب المجموعة واما الخطوات

التي يمكن المدرس ان يتخذها كالآتي :

❖ يدون المعلم رأس الموضوع الذي إختاره بعد الطلاب على

السبورة

❖ يناقش الطلاب بأسئلة لتوضيح جوانب الموضوع وتسير

الوصول الى عناصره

❖ يطالب الطلاب بالحديث في كل عنصر ويمكن بمساعدة

المتحدث على مواصلة الحديث
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

❖ ويمكن يسيرة مع الطلاب المتحدث بعد إنتهاء حديثه لمعالجة

اخطائه الصارحة أما الاخطأ المتكررة فتعالج بشكل عام

ليستفيد الطلاب جميعا و توفير الوقت

❖ بعد الغراض من معالجة جمع العناصر يطا لبهم بالكلام في

الموضوع كله واحدا بعد واحد.

٤. طرق واساليب تعليم المحادثة

١. طرائق تعليم المحادثة

الطرائق جمع من طريقة هي الوسيلة التي تتبعها والتدريس أو التعليم

هوالتفهم الطلاب اى درس من الدروس اى مادة من المواد. وطريقة

التعليم هي الخطة العلمية المشروعية التي نضعها لأنفسنا قبل أن تدخل

حجرة الدراسة ونعمل لتنفيذها في تلك الحجرة بعد دخولها لتدريس
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الطلاب أى درس من الدرس.

وللطريقة أثر كبير في التعليم وبها تحسن النتيجة او تسؤ وعليها

يتوقف أو يتعلق نجاح المدرس أو أخفاقها (فشلها). فالطريقة من أهم

الموضوعات في التربية وهي الأسس تبنى عليه، مهنة أو علمية التدريس

ويتوقف النجاح في الدراسة.

في تدريس اللغة العربية طرائق كثيرة كما ذكرتها الأستاذة

الدكتور انداد جوارية في كتابها وبينهما: digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(١) الطريقة التقليدية (Metode Tradisional)

جرت هذه الطريقة منذ قدم ولكنه قد تجرى لهجة التنوع،

ووجهت هذه الطريقة الى القواعد والترجمة والكتابة غالبا.

المراد بهذه الطريقة هي طريقة القديمة التي تستخدمها في تعليم

القواعد والترجمة والكتابة. وخصائص هذه الطريقة فيما يلي:

❖ تهتم بالقواعد

❖ تستخدم اللغة الام كاللغة الوسيطة (Pengantar)

❖ تهتم مهارتي القراءة والكتابة

❖ ومعايب هذه الطريقة فيما يلي

❖ هذه الطريقة مناسبة للكبار ليس للصغار

❖ تكمّل المهارات الأساسية في اللغة (الاستماع والكلام)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

❖ تستعمل اللغة الام كثيرا وصارت اللغة الهدف قليلة الإستعمال

(٢) الطريقة الحديثة (Metode Modern)

نشأة هذه الطريقة تفاعلا بوجود العيوب الكثيرة في الطريقة

التقليدية وخصائص هذه الطريقة منها:

❖ تقدم مهارة الكلام التي تنقل وتعمق وتدبر القواعد ومهارة الكتابة

ومهارة القراءة والترجمة التي يصمت بها الطلاب

❖ اهتمت هذه الطريقة بتدريب النطق والحديث

❖ تجنب هذه الطريقة المشكلات الخلفية، واستهزت هذه الطريقة

باسم " (Berlite Metode) التي استخدمها المدرسة والجامعة

(٣) الطريقة المحادثة (Conversation Method)

وبينت هذه الطريقة بالمحادثة بين الأستاذ والطلاب وبين

الطلاب وزملائهم أزواجاً، وتبدأ هذه الطريقة هي كثيرة السؤال
والجواب لوجود البيئة^٧

٥. أساليب تعليم المحادثة

أساليب جمع من أسلوب. المراد بطريقة السير في درس المحادثة .

لتعلم درس المحادثة يجب على المدرس اتباع الطريقة الآتية:

أ. يختار المدرس موضوعاً ملائماً لمدارك التلاميذ ، شائها مناسباً لفهمهم

ب. ينبغي المدرس الفاظاً وعبارات تناسب معلوماتهم ومعارفهم على اللغة

ويعين الكلمات الصعبة ويكتبها على السبورة

ج. يخضّر المعلم كل وسائل الإيضاح الى تساعد على نجاح الدرس

ويجب ان يكون ما هرا في استخدامها وافادة الطلاب بها

د. اذا كان الطلاب مبتدئين يجب ان يقرن المدرس كلامه بالاشارة اذا قال

"أنا افتح الكتاب" اشر الى نفسه عندما يقول " أنا ثم يفتح الكتاب

^٧ Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Al-Ikhlâs, Surabaya, 1992, hal.

" فعلا عند قوله "افتح" ثم يشير الى الكتاب عند قوله "الكتاب"

ثم يدعوا تلميذا و يطالبه بالتعبير عما فعل. فاذا ما خطا في التعبير و

الاشارة طلب من الطلاب اصلاحا خطئه ثم يدعوا اثنيا و هكذا

٥. وفي نهایه كل درس على المدرس ان يسألهم اسئلة تطبيقية فيما سبق

بحيث تستدعي الاجابة في جمل تامة

و. ثم يأمر المدرس الطلاب باخراج كراسة الاعمال. وكتابة ما دون

على السبورة ثم الكلمات والاصطلاحات الجديدة ليراجعه في منازلهم

وليختر هم فيه في حصة المحادثة التالية اوفى وقت مناسب

وكذلك طريقة السير في درس المحادثة اذا يمارس المعلم هذه الطريقة

لتعليم المحادثة مناسبة وصحيحة فيستطيع تعليم المحادثة ان ينال الوصول

الى كل ما يهدف ويريد.

٦. تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص

الوسيلة مهمة في التعليم، لأن الوسيلة يستطيع مؤثرة تعلم الطلاب

حتى الطلاب تسليم الدراسة بجيد و نتيحتها مقنع.

تعليم المحادثة هي التعليم باللغة العربية اي المحادثة. اهدافها للإرتفاع

مهارة الكلام باللغة العربية. و أما هدف العامة عن المحادثة ذكر من البحث

قبلها.

في مؤسسة المعهد العصري كمثله معهد جونتور فونوروجو جاوا

الشرقية يوجب الطلاب ليستخدّم طريقة المحادثة من طريقة اخرى. في هناك،

يوجب الطلاب من درجة الابتدائية باللغة العربية بجانب اللغة الإنجليزية. ولو
 أولاً هم لا يفهم بكلامهم ففي وقت الطويل هم يفهم بكلامهم قليل فقليل و
 هم يعرفون حتى كثير من الناس يثمن أن الطريقة تستخدمها فعالية.

طريقة المحادثة كثيرة، وفي هذا البحث الباحثة يركز تعليم المحادثة
 بالأقراص. الأقراص هو الوسيلة multimedia التي تتكوّن من انواع إتحاد
 خطوطانية (Grafik) و نصوص و صورة و animasi اللاتي يقدم المعلومات
 والتوصية او شحنة الدراسة.

يقدم المعلومات أو التوصية من multimedia بشكل الوثائق الحياء و
 يستطيع أن ينظر حركته و يسمع صوته بالمباشرة. وهدف من multimedia
 هو ليقدم المعلومات او التوصية بشكل مسرورا و اسهل لفهم و واضحا، لماذا
 لسهل لفهم لأنّ كثير من اعضاء الجسم أن يستطيع تسليم المعلومات يعنى
 أذن و عين خصوصا.

في التعليم المحادثة بالأقراص أن يفعل المعلم أولاً هو، يدور الأقراص
 مناسب بالموضوع الذى ان يرتبى إلى الطلاب. ثم الطلاب أن ينظر و يسمع
 التوصية أو شحنة الدراسة بالمباشرة. الثانى المعلم يميّث الأقراص ثم أن يأمر
 المعلم إلى الطلاب أن يلخص العناصر من التوصية أو شحنة الدراسة ثم
 الطلاب يعبر النتيجة باللغة العربية.

الفصل الثاني : إنجاز تعلم اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- تعريف إنجاز تعلم اللغة العربية

كان اللفظ إنجاز التعلم يتكون من لفظين متفرقين وهما "الإنجاز" و "التعلم" ستبحث الباحثة التعريف منهما لسهولة الفهم بالدقة عن إنجاز التعلم.

قد ذكرنا فيما سبق أن الإنجاز هو النتيجة المحسولة اوقيمة من هيئات يعلمها الشخص او المجموعة.^٨ قال سوهار سيمي اري كنيظا إن الإ نجاز هو نتيجة محسولة تمثل علو طبقات الطلاب في نيل الأغراض المعينة في كل مواد الدراسة.^٩ وعند نصرها رهب (Nasrun Harahab) أن الإ نجاز هو نتيجة التربية عند تطور الطلاب وتقد مهم المتعلقة بسيطورهم على مواد الدروس المهينة أمامهم.^{١٠}

من بعض الآراء السابقة، تلخص الباحثة أن فيها إختلاف المصطلحات ولكن المقصود متساويا على أن الإنجاز هو نتيجة الشخص بعد اشتراكه التربية والتجربة. وأما تعريف التعلم ففيه آراء كثيرة، فبينا نه كمايلي:

Syaiful Bahri Djamarah, *Prestasi dan Kompetensi Guru* (Surabaya: Usaha Nasional, 1994.),

Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 1993), 282⁹

¹⁰ سيف البحر حمادة، نفس المراجع، ١٢

أ- قال سيف البحر جمارة إن التعلم هو النشاط الذي يعمل الفرد بالعمد لنيل

نتيجة من مادة الدراسة^{١١}
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- يعرف سلامتو بان التعلم هو السعي الذي قام به الشخص لنيل تعبير المو

قف الجديد في نفسه كنتيجة خبرته في الاتصالية مع بيئته^{١٢}

ج- التعلم هو السعي أو النشاط الذي يهدف إلى تعبير الشخص من ناحية

الموقف والطبيعة والمعلومة والتجربة وما إلى ذلك.^{١٣}

من تعاريف السابقة تعرف أن التعلم هو النشاط الروح والجسم لنيل

تعبير الموقف من المجال المعرفي والانفالي والحركي النفسي (السلوكي) كنتيجة

خبرة الشخص في الاتصال مع بيئته.^{١٤}

وبعد بحثنا عن تعريف "إنجاز" و "التعلم" فنستطيع أن نلخص من

تعريف السابق كما قال سيف البحر جمارة إن إنجاز التعلم هو قيمة تسبب إلى

تغيير الشخص كنتيجة نشاط التعلم.^{١٥}

أما إنجاز تعلم اللغة العربية فلا يزال بعيداً من التعريف على أنه نتيجة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

من عملية التعلم والتعليم خاصة لمادة العربية، ويظهر فيها تقدم الطلاب في

سيطرة المواد العربية وفهمهم عليها فهما جيداً. هم يستطيعون أن يطبقواها في

^{١١} نفس المرجع: ٢١

^{١٢} سلامتو، نفس المرجع. ٣٠

^{١٣} Ahmad Mudzakir dan Djoko Sutrisno, *Psikologi Pendidikan* (Bandung: Pustaka Setia,

1997) 34

^{١٤} سلامتو، نفس المرجع. ٢٠

^{١٥} سيف البحر جمارة، نفس المرجع. ٢٣

الاعمال اليومية، مثلاً في الكلام والاتصال مع الغير، هم يستطيعون أن يتكلموا باللغة العربية. وكذلك هم يستطيعون أن يكتبوا كتابةً وغير ذلك.

٢- العوامل المؤثرة على إنجاز التعلم

أهم الأهداف في عملية التعلم والتعليم هي نجاح الطلاب، ولقد عرّف العلم التربوي والعلم النفسي على أن في عملية التعلم عوامل كثيرة تؤثر على نجاح التعلم. قسم سوما ردي سوريابرا تا هذه العوامل كما يلي:^{١٦}

أ- العوامل من خارج نفس الطلاب، وتنقسم هذه العوامل الى قسمين:

(١) العوامل الاجتماعية

(٢) العوامل غير الاجتماعية

ب- العوامل من داخل نفس الطلاب وتنقسم هذه العوامل الى قسمين:

(١) العوامل الجسمية

(٢) العوامل الروحانية

وبان تفصيلي عنهما فيما يلي.

أ- العوامل من خارج نفس الطلاب:

المراد بالعوامل الخارجية عند محين شح هي العوامل التي كانت

مصادرها خارج نفس الطلاب^{١٧}

- العوامل الاجتماعية في التعلم

^{١٦} Sumadi Suryabrata, *Psikologi Pendidikan* (Jakarta: Rajawali Pers, ١٩٨٧), ٨٩

^{١٧} نفس المرجع ٢٥١

كانت العوامل الاجتماعية المقصودة على عوامل الانسانية

والسنة حولها، كمثال العائلة والمدرسة والاجتماعية^{١٨}

(١) العوامل العائلة

العائلة هي مركز التعليم والتهذيب الأول، لأن الوالدين أقرب الناس بالولد، وهم يعلمون ولد هم بالمودة والرحمة باطنية وجسمانية.

والعوامل المؤثرة في تعليم الطلاب من بيئة العائلة هي طريقة التربية من الوالدين وصلة بين اعضاء العائلة وحالة المتروك وحالة الإقتصادية واهتمام الوالدين وعادة العائلة.

(٢) العوامل المدرسة

المدرسة أكبر عوامل التعلم فقد أسست لتربية الناشئ وليس لها وظيفة أخرى لأنها لم تؤسس إلا للتربية. وبعبارة أخرى أن المدرسة هي مؤسسة اجتماعية أنشئها المجتمع لتنمية شخصيات الأفراد تنمية كافية ليصبحوا أعضاء الصالحين فيه.

العوامل المدرسة المؤثرة في إنجاز التعلم هي طريقة التعليم ومنهج الدراسة وصلة بين المعلم والمتعلم والنظام المدرسة والمواد الدراسة وأوقات الدراسة ومقدار المادة ووظيفة المتعلمة.

¹⁸ سلا مكي، نفس المرجع ٦٠

(٣) العوامل الاجتماعية

عند قريش شهاب أن الاجتماعية هو جماعة من
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الأشخاص الكثيرة كانت صغيرة أو كبيرة مترابطة بينهم بالعادة
 والعقيدة والشرعية للحياة الاجتماعية.

- العوامل غير الاجتماعية في التعلم

كان الشيء الذي يشمل على هذه العوامل نحو الريح والطقس
 والوقت والبناء والالات التعليمية كلها مستخدمة في التعلم.

ب. العوامل من داخل نفس الطلاب

المراد بالعوامل الداخلة عند محبين شح (Muhibbin Syah) هي
 العوامل كانت مصدرها من نفس الطلاب. ويستعمل هذه العوامل
 على:

- الحالة الجسمانية

تنقسم هذه العوامل على قسمين:^{١٩}
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. الحالة الجسمانية على العموم

الالة الجسمانية على العموم تؤثر عملية التعلم. لان الجسمانية
 الصالحة صالحة لعملية التعلم وعلى العكس الجسمانية غير الصالحة
 لا تكون صالحة لعملية التعلم. لذلك لابد أن تهتم حالان اهتماما تاما:

Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan Suatu Pendekatan Baru* (Bandung: Remaja
 Rosdakarya, 1995)¹⁹

- الاول: التغذية الكافية لأن النقص في قدر الطعام فيناقص طانوس

جسمان ويؤثر سريع التعب والنعسان
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- الثان: بعض الأمراض الخطيرة مثلاً نزلة الوافدة والعال ووجع
الأسنان وما الى ذلك. لأن أن تهمّ هذه الامراض لأنها تؤسس
عملية التعلم.

ت- حالة الإعضاء الجسمانية المعينة أهمها الحواس
الخمس.

لكل الإنسان الحواس الخمس : يحتاج الإنسان الحواس الخمس
في حياته وكذلك في عملية التعلم. لذلك علينا أن نحفظ الحواس
الخمس كي ينفعنا نافعة صالحة.

- الحالة الروحانية

وتشمل هذه العوامل على الذكاء والإهتمام والرغبة والملكة

والدافعة والنصوح والاستعداد.^{٢٠}
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(١) الذكاء (Ability)

هو احد النواحي المهمة. للذكاء أثر كثير في تقدم التعليم وفي تعيين
نجاح الطلاب في دراستهم، فان كان لهم الذكاء العالي والمعتدل،
فيستطيعون أن ينالوا النجاح العالي ولكن بالواقع أن بعضهم ذو الذكاء
العالي ولكن لاينجحون في تعلمهم.

^{٢٠} سلامتي، نفس المرجع ٥٥

(٢) الإهتمام (Attention)

قال الغزالي إن الإهتمام هو فعالية النفس العالي الموجة على الموضوع، على الطلاب أن يهتموا مواد الدرس جذابة كي يجذب الطلاب في الإشتراك التعلم^{٢١}

(٣) الرغبة (Interest)

هو ميول ثابتة لذكر وإهتمام النشاطات سيهتموها إهتماما كافيا. للرغبة أثر عظيم في عملية التعلم. إن كانت المادة لاتناسب برغبة الطلاب فيكسل في تعلمه لأنه لايجذب به.

(٤) الملكة (Attitude)

هي القدرة الطيبة في التعلم والانتاج على القدرة يحققها الطلاب بعد التعلم والتجرب.

(٥) الدافعة (Motive)

هي الحافز الذي يؤسس ويؤثر كل الماحاولات والنشاطات في نيل الأغراض المنشودة.

(٦) النضوج (Ripeness)

قال سلامتو إن النضوج هو طبقة في حياة الانسان أينما استعد أعضاء جسمه لتنفيذ القدرة الجديدة.

(٧) الاستعداد (Readiness)

^{٢١} سلا متي، نفس المرجع ٥٦

عرّف جمس درفر (Jamies Drever)

أن الإستعداد هو وجود الحركة في نفس الطلاب. والإستعداد
 أمرهم في عملية التعلم، إذا وجد الإستعداد في نفس الطلاب فأحسن
 النتيجة المحسولة عند التعلم.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الثالث : أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقراص نحو

إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إنّ تعليم المحادثة مهمة لإرتفاع مهارة الكلام، كما شرحت في الباب قبلها
أن أهداف تعليم المحادثة هي :

١. أن يعود المعلم الكلام في المواقف الإتصالية المختلفة وهذا يتطلب الطلاقة في الإستماع قبل الكلام.
٢. النطق وفقا للتركيب المألوفة عند أهل اللغة
٣. إستخدام الكلمات المعبرة عن المعاني المطلوبة
٤. أن يعبر عن نفسه تعبيرة واضحة مفهومة في مواقف الحديث البسيطة
٥. التمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات رمنية مقبولة

في هذا البحث الباحثة يركز تعليم المحادثة بالوسيلة يعني بالأقراص)

compact disk) و الأقراص هو الوسيلة multimedia التي تتكون من أنواع إتحاد خطوطيانية (Grafik) ونصوص و صورة و animasi الذين يقدم المعلومات والتوصية أو شحنة الدراسة.

في الحقيقة، يعمل أن تعليم المحادثة بالأقراص في معمل اللغة. وبهذه الوسيلة الأوّل عادة المعلم يدور الأقراص مناسب بالموضوع الذي أن يربّي.

والتوصية أو المعلومات بشكل الوثائق الحياة حتى يستطيع أن ينظر حركته

وصورته ويستطيع أن يسمع صوته بالباشرة.

كان تعليم المحادثة بهذه الوسيلة مهمة لأن يتعهد تستخدمها في التربية، لأن يعطى ربح كافة في التعليم. وإضافة مسرورا ووضحا وأسهل لفهم. إذا تطبيق في تعليم المحادثة مقابل ويستطيع أن يجرنشاط الطلاب لفعل التعليم اللغة العربية دائما حتى إنجاز التعلم اللغة العربية لطلاب جيد.

ونجاح التربية معلق بالتسهيلات التي موجودة في المدرسة. إذ هي موجودة في التربية فالنتيجة جيدة، وإذا هي غير موجودة في التربية فالنتيجة قبيحة.

الباب الثالث

الدراسة الميدانية

الفصل الأول : لمحة عن المدرسة العالية بستان العلوم

١. خلفية تأسيسها

كان المدرسة العالية "بستان العلوم" هي إحدى المؤسسات التربوية التي تلتجأ في روضة بستان العلوم للتربية الإسلامية و أساسها كياهي عبد القهار في السنة ١٩٣١ . أما خطة روضة "بستان العلوم" للتربية الإسلامية مؤسسة التربية الإسلامية المعهد السلافية. بسبب وجود الطلاب في إنتشار الزمان فيناسب تصميم التربية و تمنينها بحاجة المجتمع بالمبادئ "لايزال أن يصلح خيرا ويستمر أن يحاول لطلب و تنفيذ جديد الخيرة التي أحسن وتحمل الخيرة. حتى الآن قد أسست فروع المؤسسات التربوية منها المدرسة الدينية وروضة الأطفال والمدرسة الابتدائية الإسلامية والمدرسة الثانوية التكنولوجية (SMA/STM) وروضة للتربية القرآن.

المدرسة العالية بستان العلوم هي المدرسة المبادل من التربية المعلمين الدينية مستوى العالية (PGAA) التي قد أسست منذ سنة ١٩٧٥ . وقد منها الطلاب يكونون الدراسين في عدة الولايات. لأن نظام الحكومة فيبدلها في المدرسة العالية منذ سنة ١٩٨٠ .^١

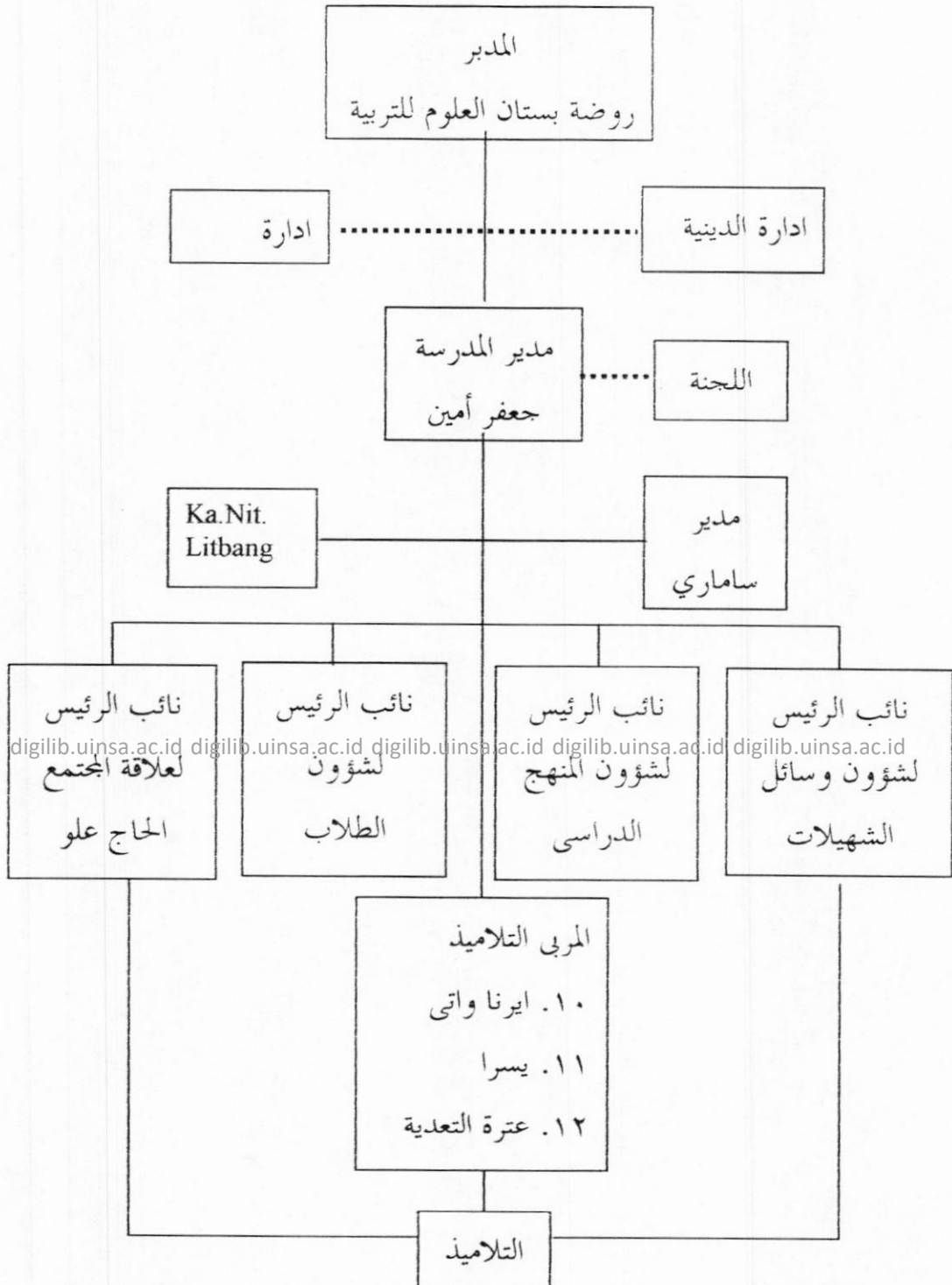
^١ حصول وثائق بامدرسة العللية "بستان العلوم"

٢. الموقع الجغرافية

المدرسة العالية بستان العلوم هي إحدى المدارس في لامونجان. ووقع في شارع فساوهان رقم ٢٨٩ تانجونج فرينجيل جلاجاه لامونجان . صندوق البريد ٦٢٢٩٢. هذه المدرسة قد أسست على الأرض نفسه بوسع الأرض ٤٠٨٠ مترا ووسع البناية ٩٦٠ مترا ووسع الفناء ١٠٠٠ مترا. هذه المدرسة تسكن في الولاية الاستراتيجية والمناسبة للتعليم لأن حولها المزارعات الأحضر و بعيد من ضوضاء المرور ولكن لها قليل المشكلة في إجرة نقلة. لتوضيح حدود المدرسة العالية "بستان العلوم" هي من ناحية الجنوبية والعربية جديدة. المزارعات و من ناحية الشمالية و الشرقية جديدة البيوت الشكان.

٣. قائمة المنظمين بمدرسة العالية بستان العلوم

قائمة المنظمين بمدرسة العالية بستان العلوم كما يلي :



٤. بصرية وإرسالية وأهداف مدرسة العالية بستان العلوم لوصول أهداف

التربية القومية، فقد أعلنت المدرسة العالية بستان العلوم كمايلي:

أ. بصرية (Visi)

" أن يطبق الجيل المسلم ذو الأخلاق الكريمة و العبادة على أهل السنة و الجماعة و الإنجاز في أكاديمية و المهيرة المناسبة بطلب الزمان" بالمؤشرة كمايلي :

١. أن يملك الكفاءة الأساسية الإشتراكية و الإتصلية و ذو أخلاق كريمة.
٢. أن يملك الإهتمام الجيدة بالإسلامية في عدة وجوه الحياة المختلفة.
٣. أن يحفظ آيات القرآن و الحديث و قول العلماء (الدعاء و الذكر) الإرتباط بأعمال الحياة في المجتمع على أهل السنة والجامعة
٤. أن يملك المهارة و الابتكارية و الكفاءة الأساسية في تحليل والإستنباط وتأليف البحوث والإرتفاع أحبّ القراءة
٥. أن يملك تصميم الفكرة بطريقة الإسلامية في مستوى الأساسية
٦. أن يملك كفاءة اللغة العربية والإنجليزية في مستوى الأساسية إلا جيد.

٧. أن يملك كفاءة الأكاديمية الجيدة ليواصل إلى المستوى الأعلى

ب. إرسالية (Misi)

" أن يكون المؤسسة التربية ذات جودة العالية في الدينية و العلمية والمهارة "

ج. أهدافها

١. أن يكون الإنسان المتقين لله تعالى

٢. أن يملك كفاءة الأساسية في المعرفة العامة والمهارة والإنجاز.

٣. أن يستطيع في مواصلها إلى المستوى التربية الأعلى.

٤. أن يملك الإهتمام العالي بالمتجمع والبيئة.

٥. أحوال الوسائل و الأدوات في المدرسة العالية بستان العلوم

الوسائل والأدوات هي ما تساعد الطلاب لإتمام نشاطاتهم الدراسية. وكذلك كانت الوسائل في هذه المدرسة قد تحتاج إليها الطلاب سواء كانت للمساعدة على تحقيق نشاطاتهم الدراسية أو المكان إقامتهم. و الوسائل في المدرسة العالية بستان العلوم كما ذكر اللوحة الآتية.

اللوحة (١)

البيانات عن الوسائل والأدوات في المدرسة العالية بستان العلوم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الفصل	الجملة	واسع
١	حجرة الدراسي	٣	٢٨٠ مترا
٢	غرفة رئيس المدرسة	١	١٥ مترا
٣	غرفة المعلمين	١	٣٠ مترا
٤	غرفة تلفزيون	١	٣١ مترا
٥	المكتبة	١	٥٦ مترا

٦	غرفة BP	١	١٥ مترا
٧	الدكان	١	٣٠ مترا
٨	غرفة OSIS	١	١٥ مترا
٩	المعمل	٢	١٤٤ مترا
١٠	مصلى	١	٤٠ مترا
١١	المعمل IPA	١	٣٠ مترا
١٢	غرفة UKS	١	٣٠ مترا

٦. احوال المدرسين والموظفين للمدرسة العالية بستان العلوم

كانت في المدرسة العالية بستان العلوم سبعة وعشرون أستاذاً
واستاذة وثمانية موظفاً و حارساً. و بالتالي تفصيلها :

اللوحة (٢)

الرقم	الوضع	الأستاذ الموظف \	الأستاذة الموظفة \	الجملة
١	الأستاذ (الموظف الحكومية الدينية)	—	—	—
٢	الأستاذ العقدي	—	—	—
٣	الأستاذ الثابت	٣	—	٣

٢٤	٥	١٩	الأستاذ غير الثابت	٤
—	—	—	الموظف الثابت	٥
٩	٤	٥	الموظف غير الثابت	٦
٣٦	٩	٢٧	الجملة	

الأساتيد في هذه المدرسة متخرجون من الجامعات و المعاهد المتنوعة في أنحاء دوائر باندونيسيا. أما الأسماء المعلمين و الموظفين كما ذكر في اللوحة الآتية :

اللوحة (٣)

الرقم	إسم المدرس	الوظيفة	الدرس
١	جعفر امين ST	مدير المدرسة	كيمياء
٢	الحاج عبد الغاني S.Ag	نائب الرئيس لشؤون المنهج الدراسي	اللغة العربية، نحو، صرف
٣	امام غزالي S.Pd	نائب الرئيس لشؤون الطلاب	الرياضيات
٤	عترة السعدية S.Si	المربي الطلاب قسم الثالث	الإنجليزية معمل اللغة الإنجليزية
٥	يسرا S.Pd	المربي الطلاب قسم الثاني	جغرافية معمل اللغة

الإنجليزية			
المرئي الطلاب قسم بيولوجي	الاول	إيرنا واني S.Pd	٦
اجرا عملية العبادة التلاوة	الأستاذ	كياهي عبد المتين	٧
Ke-BU-an	الأستاذ	الدكتور أندوس عبد الله صديق	٨
القرآن والحديث، SPI، تلاوة	الأستاذ	الدكتور أندوس أحياط MA.Sag •	٩
عقيدة اخلاق	الأستاذ	الدكتور أندوس عبد الحميد	١٠
تلاوة	الأستاذ	أحمد عبد الرحيم	١١
سوسيولوجي	الأستاذ	الدكتور أندوس إحسن عبد	١٢
فقه	الأستاذ	الدكتور أندوس الحاج علم اليقين	١٣
BMK	الأستاذ	الدكتور أندوس محمد ربيع	١٤
علم التاريخ، أنترو فولوجي	الأستاذ	رضوان BA	١٥

١٦	عبد الحليم	الأستاذ	Tata Negara/ PPKN
١٧	الحاج عبد السلام S.Pd	الأستاذ	اقتصاد اكونتأنسي
١٨	الحاج علو حسن S.Ag	الأستاذ	ASWAJA
١٩	جوني تريشناواتو S.Pd	الأستاذ	اللغة الإندونيسية
٢٠	نلوي S.Pd	الأستاذة	معمل اللغة الإندونيسية
٢١	الحاج امام عزيز S.Ag	الأستاذ	جغرافية
٢٢	الدكتور أندوس محمد فريح	الأستاذ	PENJASKES
٢٣	معروفي S.E.	الأستاذ	اقتصاد اكونتأنسي
٢٤	خير العارفين S.Pd	الأستاذ	اللغة الإندونيسية
٢٥	امي هانيك	الأستاذة	اللغة الإندونيسية
٢٦	حريرة	الأستاذة	معمل اللغة العربية
٢٧	احمد نور فوز S.Ag	الأستاذ	علم التاريخ
١٨	روميانتو S.Pd	الأستاذ	الاقتصاد
٢٩	احمد حبيب الرحمن	الأستاذ	TIK
٣٠	أمفية	TU	
٣١	نعما	موظف المكتبة	
٣٢	محبوب	موظف المكتبة	
٣٣	مفتوح	موظف	

٧. احوال الطلاب فيها

أما عدة الطلاب في هذه المدرسة ١٤١ الطلاب و الطالبات

الدراس ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ و بالتالى تفصيلها:

اللوحة (٤)

القسم	الفرقة	عدد		
		الطلاب	الطالبات	المجموع
الاول	١	١٠	٣٦	٤٦
الثاني	١	١١	٣٦	٤٧
الثالث	١	١٢	٣٦	٤٨
المجموع	٣	٣٣	١٠٨	١٤١

الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها

وفي هذا الباب تعرض وتحليل الباحثة البيانات عن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم و أثر تطبيق تعليم اللغة العربية لطلاب في هذه المدرسة. وتناول هذه البيانات طريقة المقابلة والملاحظة والاستبيانات والوثائق

١. تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم

تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص منذ سنة الدراسة ٢٠٠٣/ ٢٠٠٤

أما الحاصل من المقابلة ، أن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص "حسن" لأن يستطيع يثبت نشاط الطلاب يتكلم باللغة العربية وإضافة أيضا أن الوسيلة هي تبديل التعليم.

كان الوسائل في التدرس مهم لأن هذا الوسائل يستطيع يؤثر إنجاز ونشاط الطلاب في الدرس دائما . في المدرسة العالية بستان العلوم موجود معمل اللغة (الأقرص وشريط) الذي يستخدم لتعليم المحادثة . وإضافة موجود كتاب الدليل لطلاب ليدفع إنجاز تعلم اللغة العربية مناسب أهداف يريد

وفي المقابلة ، رأى معلمة معمل اللغة أن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم لم يصل إلى الحد الأعلى (لأن الطلاب منذ موجود الوسيلة لا تريد أن يتكلم باللغة العربية بأنواع السبب كمثل حياء وخوف من الخطأ). ولو الوسائل موجود في هناك.

ورأى معلمة معمل اللغة يعني حرية ، ليدفع نشاط الطلاب في التعلم اللغة العربية أحسن. المعلم يقدم المادة الدراسة متنوع ، إذا مادة الذى يرتدى بنغم واحد فطلاب سأم وايضا حمل المادة لا ثقل فطلاب كسلان لتسليم الدرس وغرض التعليم لا مناسب بتريد.

من حقيقة السابقة ، تلخص الباحثة أن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم جيد وتبديل تعليم لطلاب ، ولكن تطبيقها لم يصل إلى الحد الأعلى لأن الطلاب لا يريد أن يتكلم باللغة العربية بسبب حياء وخوف من الخطأ

وفي هذه المناسبة أكدت الباحثة البيانات المقدمة بالبيات الكيفية التي تستخدم البيانات المنتشرة على الطلاب لنيل البيانات عن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص

وكان عدد الاسئلة فيها ١٠ سؤالا مصحوبا بأجوبة الاختيارية أ،

ب، ج، د، باختلاف درجة القيمة

أ- (جيد) رقمه ٤

ب- (مقبول) رقمه ٣

ج- (ناقص) رقمه ٢

د- (فصح) رقمه ١

اللوحة (٥)

عن النتيجة الاستبيانات من المتغير غير المقيّد في المدرسة العالية بستان العلوم

(متغير ×)

الرقم	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	
١	١	٤	٣	٤	٣	٣	٤	٣	٢	٣	٣٠
٢	٣	٣	٢	٣	٤	٣	٤	٤	١	٤	٣١
٣	١	٤	٣	٤	٢	٢	٢	٤	٢	٤	٢٨
٤	٢	٣	٤	٣	٤	٤	٣	٣	٢	٣	٣١
٥	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢٨
٦	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢٩
٧	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٣٠
٨	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٤	٢٨
٩	٢	٣	٤	٢	٤	٤	٤	٣	٢	٣	٣١
١٠	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٣	١	٣	٣٢
١١	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢٨
١٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٢	٢	٢٨

٢٧	٢	٢	٣	٣	٢	٤	٣	٣	٣	٢	١٣
٢٦	٣	٢	٣	٢	٢	٤	٣	٢	٣	٢	١٤
٢٦	٣	٢	٣	٢	٢	٤	٣	٢	٣	٢	١٥
٣٤	٣	٣	٤	٢	٤	٣	٤	٤	٤	٣	١٦
٣٣	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٣	٣	١٧
٢٨	٤	١	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٣	١٨
٣٣	٣	٣	٤	٣	٤	٤	٤	٣	٢	٣	١٩
٣٠	٣	٢	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٤	٢	٢٠
٢٩	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٢	٢١
٣٢	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٢٢
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤	٢	٣	٢٣
٢٩	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢٤
٢٩	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٥
٣١	٣	٢	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٣	٢	٢٦
٢٩	٣	١	٤	٣	٤	٣	٣	٣	٤	١	٢٧
٣١	٤	٢	٢	٤	٤	٣	٤	٣	٣	٢	٢٨
٣١	٤	٢	٣	٣	٤	٣	٣	٣	٣	٣	٢٩
٢٤	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٢	٣٠
٢٥	٣	٢	٣	٢	٤	٢	٢	٢	٣	٢	٣١

31	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	32
29	3	2	3	3	3	2	3	3	2	2	33
30	3	2	3	3	3	3	3	3	2	2	34
29	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	35
30	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	36
30	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	37
31	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	38
29	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	39
26	2	2	3	3	3	2	2	3	3	2	40
31	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	41
31	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	42
24	2	2	3	2	3	2	3	3	2	2	43
29	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	44
29	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	45
29	3	3	3	3	3	2	3	3	3	1	46
33	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	47

إعتمادا على هذه اللوحة تتمكن الباحثة أن تحليل كل مادة وهذا

التحليل يقصد لفهم جميع المواد من الإستهتبان السابقة وفي هذه الصدد
 استخدمت الباحثة بالنسبة المئوية كمايلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

واستخدمت الباحثة المعيار الذي قرره سوهارسي أريكونطا وهو

كما يلي:

ناقص = ٤٠% - ٥٥%

جيد = ٧٦% - ١٠٠%

مقبول = ٦٠% - ٧٥%

قبیح = ١٠% - ٣٩%

اما جميع النتائج فهو كمايلي

اللوحة (٦)

١. يدرس المحادثه بالأقرص صعب

الرقم	الاجوبة	F	%
١	أ- موفق جدا	٤	٨
	ب- موفق	٢٠	٤٢
	ت- غير موفق	٢٣	٤٩
	ث- غير موفق جدا	-	-
الجملة		٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن يدرس المحادثة بالأقرص صعب ٤٩% غير وفق
و ٤٢% موفق و ٨% موفق جدا

اللوحة (٧)

٢. يجري درس المحادثة بالأقرص في معمل اللغة دائما

الرقم	الأجوبة	F	%
٢	أ- موفق جدا	١١	٢٣
	ب- موفق	٢٩	٦٢
	ت- غير موفق	٧	١٥
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن يجري درس المحادثة بالأقرص في معمل
اللغة دائما ٦٢% موفق و ٢٣% موفق جدا و ١٥% غير موفق

اللوحة (٨)

٣. يساعد درس المحادثة بالأقرص التكلم بطلاقة اللغة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
٣	أ- موفق جدا	١٣	٢٨
	ب- موفق	٢٩	٦٢
	ت- غير موفق	٥	١٠
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن يساعد درس المحادثة بالأقرص التكلم بطلاقة اللغة ٦٢ % موفق و ٢٨ % موفق جدا و ١٠ % غير موفق

اللوحة (٩)

٤. يدرس المحادثة بالأقرص مفروح جدا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
٤	أ- موفق جدا	٨	١٧
	ب- موفق	٣٦	٧٧
	ت- غير موفق	٣	٦
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن يدرس المحادثة بالأقرص مفروح جدا ٧٧

% موفق و ١٧ % موفق جدا و ٦ % غير موفق
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة (١٠)

٥. وبالأقرص، المادة ساهلة أن تفهم

الرقم	الأجوبة	F	%
٥	أ- موفق جدا	٧	١٥
	ب- موفق	٣٠	٦٤
	ت- غير موفق	١٠	٢١
	ث- غير موفق جدا	—	—
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن بالأقرص، المادة ساهلة أن تفهم ٦٤ %

موفق و ١٥ % موفق جدا و ٢١ % غير موفق
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة (١١)

٦. أمر مدرس اللغة العربية أن يتكلم الطلاب باللغة العربية دائما
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
٦	أ- موفق جدا	١٢	٢٩
	ب- موفق	٢٩	٦٢
	ت- غير موفق	٦	١٢
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف من هذه اللوحة أن أمر مدرس اللغة العربية أن يتكلم
الطلاب باللغة العربية دائما ٦٢ % موفق و ٢٩ % موفق جدا و ١٢ %
غير موفق

اللوحة (١٢)

٧. الطلاب يستطيع أن يعمل الوظيفة الذي أعطاها المدرس
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
٧	أ- موفق جدا	٦	١٣
	ب- موفق	٣٣	٧٠
	ت- غير موفق	٨	١٧
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف هذه اللوحة أن الطلاب يستطيع أن يعمل الوظيفة الذى

أعطاهها المدرس ٧٠ % موفق و ١٧ % غير موفق و ١٣ % موفق جدا

اللوحة (١٣)

٨. ينطبع الطلاب أن يدرسوا المحادثة بالأقرص

الرقم	الأجوبة	F	%
٨	أ- موفق جدا	١١	٢٣
	ب- موفق	٣٢	٦٨
	ت- غير موفق	٤	٩
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف هذه اللوحة أن ينطبع الطلاب أن يدرسوا المحادثة بالأقرص

٦٨ % موفق و ٢٣ % موفق جدا و ٩ % غير موفق

اللوحة (١٤)

٩. قد شعر الطلاب الصعوبة لأن يتكلم اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
٩	أ- موفق جدا	٤	٩
	ب- موفق	٢٧	٥٧
	ت- غير موفق	١٦	٣٤
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف هذه اللوحة أن قد شعر الطلاب الصعوبة لأن يتكلم اللغة

العربية ٥٧ % موفق و ٣٤ % غير موفق و ٩ % موفق جدا

اللوحة (١٥)

١٠. يكرر المدرس المادة دائما

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الرقم	الأجوبة	F	%
١٠	أ- موفق جدا	٩	١٩
	ب- موفق	٣٣	٧٠
	ت- غير موفق	٥	١١
	ث- غير موفق جدا	-	-
	الجملة	٤٧	١٠٠

نعرف هذه اللوحة أن يكررالمدرس المادة دائما ٧٠ % موفق و

١٩ % موفق جدا و ١١ % غير موفق
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة (١٦)

وفيما يلي تلخيص من النسبة المئوية عن تطيف تعليم المحادثة

بالأقرص في المدرسة العالية بستان العلوم

الرقم	الأجوبة	السنة الماثوبة
١٠	يدرس المحادثة بالأقرص صعب (ج) غير موفق	% ٤٩
٢	يجري درس المحادثة بالأقرص في معمل اللغة دائما (ب) موفق	% ٦٢
٣	يساعد درس المحادثة بالأقرص التكلم بطلاقة اللغة (ب) موفق	% ٦٢
٤	يدرس المحادثة بالأقرص مفروح جدا (ب) موفق	% ٧٧
٥	وبالأقرص، المادة ساهلة أن تفهم (ب) موفق	% ٦٤
٦	أمر مدرس اللغة العربية أن يتكلم الطلاب باللغة العربية دائما (ب) موفق	% ٦٢
٧	الطلاب يستطيع أن يعمل الوظيفة الذي أعطاها المدرس (ب) موفق	% ٧٠

٨.	ينطبع الطلاب أن يدرسوا المحادثة بالأقرص (ب) موفق	٦٨ %
٩.	قد شعر الطلاب الصعوبة لأن يتكلم اللغة العربية (ب) موفق	٥٧ %
١٠.	يكرر المدرس المادة دائما (ب) موفق	٧٠ %
	الجملة	٦٤١ %

نرى أن مجموعة الكل في اللوحة ٦٤١ % وإذا خلقتها الباحثة في

الرمز كما يلي :

$$MX = \frac{\sum r}{N}$$

$$64,1 = \frac{641}{10}$$

وهذا القيمة، إذا عبرت عنهما الباحثة، وفق المعيار الذي وصفه

سوها رستمي أريكونطا فتدور حول : ٦٠% - ٧٥% وهي درجة "مقبولا"

هما يتمكن للباحثة أن تقول أن تعليم المحادثة بالأقرص في المدرسة العالية
بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجله لامونجان مقبولا.

٢. إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج

فريجيل جلاجاه لامونجان digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

قبل أن تبحث الباحثة عن أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان فتشرح الباحثة إنجاز التعلمهم أولاً، وهم:

اللوحة (١٧)

الرقم	الاسم	النتيجة
١	أنيتا	٥٠
٢	هداية الفضيلة	٣٨
٣	أستوطيع	٣٥
٤	نونيك	٥٥
٥	زهرة	٦٠
٦	مفلحة	٥٧
٧	يشكور	٤٥
٨	زوليانه	٦٠
٩	إنداه	٥٧
١٠	فاطمة	٦٥
١١	أحسنة	٤٥

٥٥	سرية	١٢
٤٧	لولؤ	١٣
٥٥	خوذائية	١٤
٦٠	خايرة	١٥
٦٥	عولفة	١٦
٥٤	إسمية	١٧
٥٥	سوجاعى	١٨
٥٨	شكران	١٩
٥٣	إسمية	٢٠
٦٠	مصلحة	٢١
٦٥	أنيت	٢٢
٥٧	غطط	٢٣
٦٥	عسقى	٢٤
٥١	هدايه	٢٥
٥٨	مودة	٢٦
٥٠	رهايو	٢٧
٦٠	سلفى	٢٨
٦٠	مطفه	٢٩
٣٨	هبيه	٣٠

٦٥	مفده	٣١
٦٥	جنه	٣٢
٦٠	نُبة	٣٣
٥٥	عففة	٣٤
٤٨	سعادة	٣٥
٣٧	عزيز	٣٦
٥٧	نعمة	٣٧
٢٥	مُحيد	٣٨
٣٧	معافيف	٣٩
٥٧	دنكا	٤٠
٤٥	أيدي	٤١
٢٥	خفني	٤٢
٦٠	فطرية	٤٣
٣٧	فحرور	٤٤
٣٥	فؤاد	٤٥
٥٧	خاطمه	٤٦
٥٨	ليليك	٤٧

من ذلك البيان يستطيع أن يعرف إنجاز التعلم الطلاب في المدرسة
 العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان مقبولاً. ستستمر
 الباحثة تحليل البيانات عن أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم
 اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل
 جلاجاه لامونجان وهو يقصد من وراءه إجابة السؤال الثالث (في هذا
 البحث) وفيما يلي البيانات

٣. أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية بستان العلوم

ستقدم الباحثة تحليل البيانات عن أثر تطبيق تعلم المحادثة بالأقرص
 نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب وهو يقصد من وراءه إجابة السؤال
 الثالث (في هذا البحث) وفيما يلي البيانات

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة ١٨

أثر تطبيق تعلم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب المدرسة
 العالية بستان العلوم

الرقم	الاسم	X	Y	XY	X ²	Y ²
١	أنيتا	٣٠	٥٠	١٥٠٠	٩٠٠	٢٥٠٠
٢	هداية الفضيلة	٣١	٣٨	١١٧٨	٩٦١	١٤٤٤

١٢٢٥	٧٨٤	٩٨٠	٣٥	٢٨	أستوطيع	٣
٣٠٢٥	٩٦١	١٧٠٥	٥٥	٣١	نونيك	٤
٣٦٠٠	٧٨٤	١٦٨٠	٦٠	٢٨	زهرة	٥
٣٢٤٩	٨٤١	١٦٥٣	٥٧	٢٩	مفلحة	٦
٢٠٢٥	٩٠٠	١٣٥٠	٤٥	٣٠	يشكور	٧
٣٦٠٠	٧٨٩	١٦٨٠	٦٠	٢٨	زوليانه	٨
٣٢٤٩	٩٦١	١٧٦٧	٥٧	٣١	إنداه	٩
٤٢٢٥	١٠٢٤	٢٠٨٠	٦٥	٣٢	فاطمة	١٠
٢٠٢٠٥	٧٨٩	١٢٦٠	٤٥	٢٨	أحسنة	١١
٣٠٢٥	٧٨٩	١٥٤٠	٥٥	٢٨	سرية	١٢
٢٢٠٩	٥٧٦	١٧٢٨	٤٧	٢٤	لولؤ	١٣
٣٠٢٥	٥٧٦	١٣٢٠	٥٥	٢٤	خوذائية	١٤
٣٦٠٠	٥٧٦	١٤٤٠	٦٠	٢٤	خايرة	١٥
٤٢٢٥	١٢٢٥	٢٢٧٥	٦٥	٣٥	عولفة	١٦
٢٩١٦	١٠٨٩	١٧٨٢	٥٤	٣٣	إسمية	١٧
٣٠٢٥	٧٨٩	١٥٤٠	٥٥	٢٨	سوجاعى	١٨
٣٣٦٤	١١٥٦	١٩٧٢	٥٨	٣٤	شكران	١٩
٢٨٠٠	٨٤١	١٥٣٧	٥٣	٢٩	إسمية	٢٠
٣٦٠٠	٨٤١	١٧٤٠	٦٠	٢٩	مصلحة	٢١

٤٢٢٥	١٠٢٤	٢٠٨٠	٦٥	٣٢	أُنيت	٢٢
٣٢٤٩	٩٠٠	١٧١٠	٥٧	٣٠	غَطَط	٢٣
٤٢٢٥	٨٤١	١٨٨٥	٦٥	٢٩	عيني	٢٤
٢٦٠١	٨٤١	١٤٧٩	٥١	٢٩	هدايه	٢٥
٣٣٦٤	٩٦١	١٧٩٨	٥٨	٣١	مودّة	٢٦
٢٥٠٠	٩٠٠	١٥٠٠	٥٠	٣٠	رهايو	٢٧
٣٦٠٠	٩٦١	١٨٦٠	٦٠	٣١	سلفى	٢٨
٣٦٠٠	٧٢٩	١٦٢٠	٦٠	٢٧	مطفه	٢٩
١٤٤٤	٥٢٩	٨٧٤	٣٨	٢٣	هبيه	٣٠
٤٢٢٥	٦٧٦	١٦٩٠	٦٥	٢٦	مفده	٣١
٤٢٢٥	٩٦١	٢٠١٥	٦٥	٣١	جنه	٣٢
٣٦٠٠	٨٤١	١٧٤٠	٦٠	٢٩	نخبه	٣٣
٣٠٢٥	٩٠٠	١٦٥٠	٥٥	٣٠	عففة	٣٤
٢٣٠٤	٨٤١	١٣٩٢	٤٨	٢٩	سعادة	٣٥
١٣٦٩	٩٠٠	١١١٠	٣٧	٣٠	عزيز	٣٦
٣٢٤	٩٠٠	١٧١٠	٥٧	٣٠	نعمة	٣٧
٦٢٥	٩٦١	٧٧٥	٢٥	٣١	محيّد	٣٨
١٣٦٩	٨٤١	١٠٧٣	٣٧	٢٩	معافيف	٣٩
٣٢٤٩	٦٧٦	١٤٨٢	٥٧	٢٦	دنكا	٤٠

٢٠٢٥	٩٦١	١٣٩٥	٤٥	٣١	أيدي	٤١
٦٢٥	٩٧١	٧٧٥	٢٥	٣١	خفي	٤٢
٣٦٠٠	٥٧٦	١٤٤٠	٦٠	٢٤	فطرية	٤٣
١٣٦٩	٨٤١	١٠٧٣	٣٧	٢٩	فحرور	٤٤
١٢٢٥	٨٤١	١٠١٥	٣٥	٢٩	فواد	٤٥
٣٢٤٩	٨٤١	١٦٥٣	٥٧	٢٩	خاطمه	٤٦
٣٣٦٤	١٠٨٩	١٩١٤	٥٨	٣٣	ليليك	٤٧
١٣٣٦٧٠	٤٠٤٥٥	٧٢٤١٥	٢٤٥٦	١٣٧٣	جملة	

وأما التفسير و التعيين في تحليل البيانات الذي يتعلق أثر تطبيق
تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية
بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان وستخدم الباحثة رمز

كما يلي النتائج العرسي (Product Moment):

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}} \\
 &= \frac{47 \times 72416 - (1373)(2456)}{\sqrt{\{47 \times 40455 - (1373)^2\} \{47 \times 133.670 - (2456)^2\}}} \\
 &= \frac{3.403.505 - 3.372.088}{\sqrt{\{.901.385 - 1.885.129\} \{6.282.490 - 6.031.936\}}}
 \end{aligned}$$

$$= \frac{31.417}{\sqrt{\{16.256\} \{250.554\}}}$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$= \frac{31.417 \sum xy}{\sqrt{4.073.005.824}}$$

$$\frac{31.417}{63.820,10517} = 0,49$$

ومن تلك اللوحة فنعرف أن قيمة Product Moment (rxy) هي =

٠,٤٩ . فالحاصل السابق مستشار بقيمة النقد من بعد ما علمنا

ro فمحصوله مناقش مع rt الذي يوجد في Product Moment ولا بد من

تعيين درجة حريتها (Degree Of Freedom) من قبل باستعمال الرموز:

$$Df = N - Nr$$

$$٤٧ - ٢ = ٤٥$$

وباستعمال Df فينال ثمن النقد من Product Moment (rxy) كما يلي :

- في طور دلالة ١% فمن $rt = ٠,٣٧٢$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- في طور دلالة ٥% فمن $rt = ٠,٢٨٨$

فلذلك، حاصل Product Moment (rxy) وهو ٠,٤٩ < بمستوى الدلالة

٥% و ١% فتخلص الباحثة أن الفرضية الإيجابية (Ha) التي تدل على أن

وجود أثر تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب

في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان.

أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الإقتراس

العلمي، فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمه Suharsimi Arikunto، كما

يلي:

$$0,00 \text{ — } 0,20 = \text{علاقة صغيرة جدا}$$

$$0,20 \text{ — } 0,40 = \text{علاقة صغيرة}$$

$$0,40 \text{ — } 0,60 = \text{علاقة بسيطة}$$

$$0,60 \text{ — } 0,80 = \text{علاقة قوية}$$

$$0,80 \text{ — } 1,00 = \text{علاقة قوية جدا}$$

وبعدما نظرنا اللوحة السابقة فنعرف أن الحاصل الإحصائي من

Product Moment وهو ٠,٤٩ وتقع بين ٠,٤٠ - ٠,٧٠ وهكذا بمعنى أن

درجة الفعال بين متغير X و متغير Y بس "بسيطة" بين أثر تطبيق تعليم المحادثة

بالأقرص نحو إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان

العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان. فلذلك كانت الفرضية الإيجابية

(Ha) مقبولة والفرضية السبيلة (Ho) مردودة.

الباب الرابع

الإختام

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ. الخلاصة

في هذا الباب فهو الخطوة الأخيرة وقدمت الباحثة الخلاصة فهي كما

يلي :

١. أن تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص جيد و لتبديل التعليم لطلاب. ولكن في المدرسة العالية بستان العلوم تطبيقها لم يصل إلى الحد الأعلى لأن الطلاب لا تريد أن يتكلم باللغة العربية بأنواع السبب المثال حياء و حقوق من الخطأ.

٢. أن إنجاز تعلم الطلاب هو النتيجة التعلم الذي يدلّ بشكل الرقم و الحروف و الرمز أن يستطيع صورة عكسية الشيء الذي يوجد الطلاب في الدور خصوص. وإنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجونج فريجيل جلاجاه لامونجان مقبولا.

٣. أمّا في إستخدام تطبيق التعليم المحادثة بالأقرص فكان أثر نحو إنجاز تعلم اللغة العربية. و كما تبحث الباحثة في الباب الثالث كان درجته صغيرة لأنّ درجة الأثر من تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص بإستخدام الحاصل الإحصائي هي ٠,٤٩ وتقع بين ٠,٣٠ - ٠,٤٩. هكذا بمعنى أن درجة أثر بين متغير X و متغير Y بسيطة. وتخلص الباحثة أن هناك وجود

العلاقة البسيطة بين تطبيق تعليم المحادثة بالأقرص نحو إنجاز تعلّم اللغة العربية لطلاب في المدرسة العالية بستان العلوم تانجوريج فرجيل حلاجاد لامونجان. فلذلك كانت الفرضية الإيجابية (Ha) مقبولة.

ب. الإقتراحات

١. لرئيس المدرسة

نظرا إلى البحث السابق فرأت الباحثة على أن رئيس المدرسة أن يرقى حماسة المعلمين في تنفيذ عملية التعليم و التعلّم، وحماسة الطلاب في همّتهم على الدّراسة.

٢. للمتعلّمين

ينبغي للمتعلّمين أن يرقى همّتهم في تعلّم اللغة العربية خاصّة في ترقية مهارة كلامهم. وينبغي المتعلّمين أن يهتمّوا ما علّمه المعلم في عملية التعليم. وللمتعلّمين أن يعودوا التكلّم باللغة العربية ولو يشعرون

صعوبة لأنّ الكلام يحتاج إلى المدرسة

٣. لطلاب

ينبغي لطلاب أن يدافع تعلّمه خصوصا تعلم اللغة العربية بنشاط وجدّ حتى توجد الهمة.

المرجع العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رشرى أحمد طعيمة . تعلم العربية لغير الناطقين بها

أحمد محمد الديان، الموجه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، المملكة العربية

السعودية العدد الاول، ١٩٨٨

على أحمد زهدى مخضر ، قاموس العصري عربي اندونيسى كرابياك ٢٠٠١

أبو لويس معلوف ، المنجد في اللغة والاعلام، دار المشرق ، بيروت ، ١٩٨٩

أحمد ورسون منور ، قاموس عربي اندنسيا،

الدكتور محمد عبد القدر احمد ، طريقة العلم اللغة العربية ، الطبعة الاولى ٢٣٤

أحمد عبد الله البشير، تعليم الكلام (المحادثة). المملكة العربية السعودية،

أحمد عبد الله البشير . مذكرة الكلام المحادثة .

حصول وثائق بمدرسة العالية "بستان العلوم"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الدكتور كمال أبراهم بدرى ، علم اللغة البرمج الاصواب والنظام الصوتي

مطابقا علم اللغة العربية ، ١٩٩٢

فتحي على يونس، نصيح منهج لتعليم اللغة العربية للاجانب، دار الثقافة ١٩٧٨

المرجع الإندونيسي

- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Mudzakir Ahmad dan Djoko Sutrisno, *Psikologi Pendidikan*, Bandung: Pustaka Setia, 1997
- Sujono Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996
- Arikunto Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 1993
- Arikunto Suharsimi *Prosedur Penelitian Pendekatan Suatu Praktek* Arsyad Azhar, Media Pembelajaran, Jakarta: Raja Grafindo 2007
- Balai Pustaka, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1991
- Dahlan Juwariyah, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Al-Ikhlash, Surabaya, 1992
- Dahlan Juwariyah, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, Surabaya, al-Ikhlash, 1991
- Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta
- Muhaimin Dkk, *Strategi Belajar Mengajar*, Surabaya: CV. Citra Media Karya Anak Bangsa, 1997
- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Munibbin Syah, *Psikologi Pendidikan Suatu Pendekatan Baru*, Bandung: Remaja Rosdakarya,
- Yunus Mahmud, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, Hidayah Karya Agung
- Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, Bandung: Remaja Rosyda Karya, 1990
- Azwar Saifuddin Anas, *Metodologi Penelitian*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2003
- Faisol Sanapiah, *Dasar Dan Tehnik Penyusunan Angket*, Usaha Nasional Surabaya
- Suryabrata Sumadi, *Psikologi Pendidikan*, Jakarta: Rajawali Pers, 1987
- Hadi Sutrisno, *Methodologi Research*,

Syaiful Bahri Djamarah, *Prestasi dan Kompetensi Guru*, Surabaya: Usaha Nasional, 1994

Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Jakarta: Grafindo Persada 1995

Zuhairini Dkk, *Methodologi Pendidikan Agama*, Ramadani, Solo, 1993

Slameto, *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*, Jakarta: PT. Rnika Cipta, 1995.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id